

Dodatok č. 08 83 0586 12 01
(ďalej len „dodatok č. 1“)
k zmluve o nájme č. 08 83 0586 12 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK 587500000000025828453
BIC (SWIFT) : CEKOSKBX
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
(ďalej len "prenajímateľ")

a

nájomca: **DAMP, spol. s r. o.**
Majerníkova 23, 841 05 Bratislava
Jozef Pinček - konateľ
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sro, Vložka číslo: XXXX
peňažný ústav: XXXX
číslo účtu : XXXX
IČO: 46 473 181
DIČ: XXXX
(ďalej len "nájomca" alebo spoločne "zmluvné strany")

uzatvárajú tento dodatok č. 1 (ďalej len „dodatok“) k Zmluve o nájme č. 08 83 0586 12 00 zo dňa 22.10.2012 (ďalej len "zmluva") a v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nasledovný dodatok k zmluve o nájme na

M.C Sklodowskej 1
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 22.10.2012 Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0586 12 00, predmetom ktorej sú pozemky nachádzajúce sa v Bratislave, k. ú. Petržalka na ul. M. C. Sklodowskej, parc. č. 663/2 - zastavané plochy a nádvorcia o výmere 3 370 m² a pozemok parc. č. 663/3 zastavané plochy a nádvorcia o výmere 4 282 m² (Ďalej len "predmet nájmu"). Celková výmera predmetu nájmu je 7 652 m². Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu určitú – 35 rokov. Účelom nájmu je vybudovanie a prevádzkovanie verejnoprospešného komplexu hokejovej haly s príslušenstvom.

Čl. II Zmeny zmluvy

1. V článku I. ods. 1 zmluvy

sa vypúšťa text:

„Prenajíateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ v Bratislave, katastrálne územie - Petržalka, parc. č. 663/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 370 m² a parc. č. 663/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4 282 m². Pozemok parc. č. 663/2 bol odčlenený z pozemku parc. č. 663 geometrickým plánom č. 61/2012 zo dňa 11.05.2012 vyhotoveným Ing. Rudolfom Baťom, autorizačne overeným Ing. Irenou Holbusovou, úradne overeným dňa 23.05.2012 Ing. Magdalénou Cipovou a pozemok parc. č. 663/3 bol odčlenený z pozemku parc. č. 663/1 geometrickým plánom č. 61/2012 zo dňa 06.07.2012 vyhotoveným Ing. Rudolfom Baťom, autorizačne overeným Ing. Irenou Holbusovou, úradne overeným dňa 11.7.2012 Ing. Monikou Vlčkovou.“

a nahrádza sa novým textom:

„Prenajíateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemkov registra „C“ v Bratislave, katastrálne územie - Petržalka, parc. č. 663/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 448 m², parc. č. 663/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4 204 m², parc. č. 665 – ostatné plochy vo výmere 8 577 m² a parc. č. 666 – ostatné plochy vo výmere 11 985 m².“

2. V článku I. ods. 2 zmluvy

sa vypúšťa text:

„Prenajíateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemok registra „C“ parc. č. 663/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 370 m² a pozemok registra „C“ parc. č. 663/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4 282 m².“

a nahrádza sa novým textom:

„Prenajíateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemok registra „C“ parc. č. 663/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 448 m², pozemok registra „C“ parc. č. 663/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2 891 m², časť pozemku registra „C“ parc. č. 665 – ostatné plochy vo výmere 133 m² a časť pozemku registra „C“ parc. č. 666 – ostatné plochy vo výmere 1 472 m². Celková výmera predmetu nájmu je 7 944 m².“

3. V článku III ods. 1 zmluvy sa :

suma **„1 147,80 Eur“** nahrádza sumou **„1 191,60 Eur“**

3. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 389/2016 zo dňa 04.02.2016, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku ako jeho príloha č. 1.
2. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
3. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa Čl. I ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave dňa 10.3.2016

V Bratislave dňa 23.2.2016

v. r.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

v. r.

.....
Jozef Pinček
konateľ



Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Sekcia správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2016	Paluchová/133	16. 2. 2016

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 389/2016 zo dňa 4. 2. 2016, prijatého k návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku parc. č. 666 a časti pozemku parc. č. 665 nachádzajúcich sa na Sklodowskej ulici č. 1 v Bratislave, k. ú. Petržalka pre spoločnosť DAMP, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave a nájmu časti pozemku parc. č. 663/3, časti pozemku parc. č. 665, časti pozemku parc. č. 666 a pozemku parc. č. 667 nachádzajúcich sa na Sklodowskej ulici č. 1 v Bratislave, k. ú. Petržalka pre FC Petržalka akadémia, o. z., so sídlom v Trnave

Uznesenie č. 389/2016

zo dňa 4. 2. 2016

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemku parc. č. 666 – ostatná plocha o výmere 1 472 m² a časti pozemku parc. č. 665 – ostatná plocha o výmere 133 m² v k. ú. Petržalka, nachádzajúcich sa na Sklodowskej ulici č.1, za účelom vybudovania a prevádzkovania verejnoprospešného komplexu hokejovej haly s príslušenstvom pre spol. DAMP, spol. s r. o., so sídlom Majerníková 23, Bratislava, IČO 46473181 na dobu určitú do 25. 10. 2047 odo dňa účinnosti zmluvy za nájomné 0,15 Eur/m²/rok, čo predstavuje pri výmere 1 605 m² ročne sumu vo výške 240,75 Eur a nájom časti pozemku parc. č. 663/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 313 m², časti pozemku parc. č. 665 – ostatné plochy o výmere 8 444 m², časti pozemku 666 – ostatné plochy o výmere 10 513 m² a pozemku parc.

č. 667 – ostatné plochy o výmere 4 421 m² v k. ú. Petržalka, nachádzajúcich sa na Sklodowskej ulici č. 1, za účelom vybudovania a užívania športových ihrísk s príslušenstvom pre FC Petržalka akadémia, o. z. so sídlom Pekárska 11, Trnava, IČO 00688959 na dobu určitú do 11. 10 .2047 odo dňa účinnosti zmluvy, za nájomné 0,03 Eur/m²/rok, čo predstavuje pri výmere 24 691 m² ročne sumu vo výške 740,73 Eur,

s podmienkou:

Dodatky budú nájomcami – DAMP, spol. s r.o. a FC Petržalka akadémia, o. z. podpísané do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatky v tejto lehote nebudú nájomcami podpísané, toto uznesenie stratí platnosť.

Z dôvodu odčlenenia časti pozemku spoločnosti DAMP, spol. s r. o. za účelom výstavby a prevádzky verejnoprospešného komplexu hokejovej haly s príslušenstvom a odčlenenia časti pozemku FC Petržalka akadémia, o. z. za účelom rekonštrukcie objektu bývalej školy pre dva subjekty Združenie pre Francúzsku školu v Bratislave a Súkromnú športovú strednú odbornú školu, predkladáme návrh na nájom pozemkov ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Krámplová
vedúca oddelenia